



# Le Réseau annuel

Édition 2021-2022

Les services de santé  
en français en Ontario :  
état des lieux

**Le Réseau à l'écoute :  
la parole est à vous**

Grand entretien avec  
Saint-Phard Désir

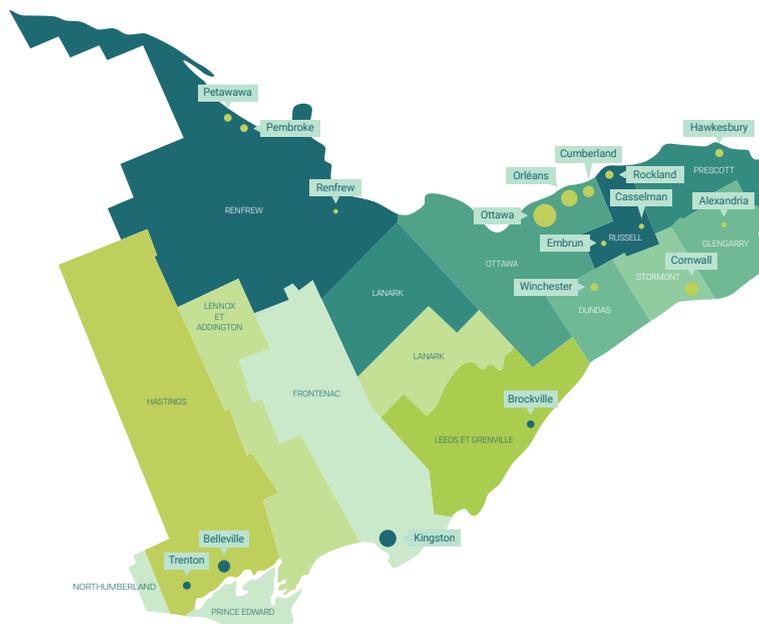


# Table des matières

- 3 L'éditorial de Jacinthe Desaulniers, PDG du Réseau
- 4 Les services de santé en français en Ontario : état des lieux
- 13 Le Réseau à l'écoute : la parole est à vous!
- 16 La stratégie de données
- 18 Plan stratégique 2026 : dans la mire du Réseau
- 21 Grand entretien avec le président du Réseau : Saint-Phard Désir
- 23 Désignation : trois campagnes qui ont marqué l'année
- 27 Nouvelles en bref
- 28 Carton d'abonnement et statistique de membres
- 30 États financiers 2021-2022

## Territoire du Réseau

Le Réseau compte 1015 membres individuels répartis sur le territoire.



## MEMBRES DU PERSONNEL DU RÉSEAU

Jacinthe Desaulniers, *présidente-directrice générale*  
 Saïkou Junior Diallo, *gestionnaire de bureau*  
 Sarah Kiobola, *adjointe administrative*  
 Marianne St-Jacques, *chef des communications*  
 Zaynab Idrissi, *agente des communications*

### Planification et engagement communautaire

Joëlle Plourde, *directrice de planification par intérim*  
 Jeannine Proulx, *chef de l'engagement communautaire*  
 Jessica Deschênes Cervantes, *agente de planification et d'engagement communautaire*  
 Michelle Goulet, *agente de planification et d'engagement communautaire*  
 Allan Katz, *conseiller spécial, planification*  
 Marie-Christine Ranger, *agente de planification et d'engagement communautaire*  
 Myriam Taillon, *agente de planification et d'engagement communautaire*

## MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

### Comité de direction

Saint-Phard Désir, *président*  
 Shirley Racine, *vice-présidente*  
 Vickie Demers, *trésorière*  
 Paulette Hébert, *secrétaire*

### Représentants des membres individuels

Marielle Beaulieu, *ville d'Ottawa*  
 Patrick Delorme, *ville d'Ottawa*  
 Saint-Phard Désir, *ville d'Ottawa*  
 Michèle Dubois, *région du Sud-Est*  
 Cynthia Garand, *comté de Renfrew*  
 Paulette Hébert, *comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry*  
 Diane Hoffman-Lacombe, *ville d'Ottawa*  
 Shirley Racine, *comtés unis de Prescott et Russell*  
 Alain-Michel Sékula, *ville d'Ottawa*

### Représentants des membres corporatifs

Guy Chartrand, *secteur des hôpitaux*  
 Vickie Demers, *secteur des organismes de santé mentale et de lutte contre les dépendances*  
 Daniel Hubert, *secteur des institutions de formation postsecondaires offrant de la formation en santé en français*  
 Jo-Anne Poirier, *secteur des organismes de soins à domicile et en milieu communautaire, services de soutien communautaire et tout autre organisme offrant des services de santé*  
 Jacqueline Roy, *secteur des maisons de soins de longue durée*  
 Martine Whissel, *secteur des centres de santé communautaire (CSC), de santé publique, de soins primaires et les organismes de promotion de la santé*

## COMITÉ DE DÉSIGNATION

Diane Hoffman-Lacombe, *présidente*  
 Mwalil Murray, *membre communautaire*  
 Michèle Dubois, *membre du conseil d'administration du Réseau*  
 Patrick Delorme, *membre du conseil d'administration du Réseau*

## Personnel du Réseau

Arlynn Bélizaire, *directrice générale adjointe par intérim*

## COMITÉ DE GOUVERNANCE

Paulette Hébert, *présidente*  
 Cynthia Garand, *membre du comité*  
 Shirley Racine, *membre du comité*

## COMITÉ DE CITOYENS

Philippe Archambault, *citoyen*  
 Élaïne Constant, *citoyenne*  
 Michèle Dubois, *membre du CA du Réseau comme représentant du Sud-Est*  
 Marie-Line Jobin, *citoyenne*  
 Issam Massouh, *citoyen*  
 Claude Roy, *citoyen*  
 Marie-Noël St-Cyr, *citoyenne*  
 Marie Turnbull, *citoyenne*  
 Stéphanie Villeneuve, *citoyenne*

## Personnel du Réseau

Jeannine Proulx, *chef de l'engagement communautaire*  
 Allan Katz, *conseiller spécial, planification*  
 Arlynn Bélizaire, *directrice générale adjointe par intérim*

## MISSION DU RÉSEAU

### Notre vision

Le Réseau exerce un leadership éclairé pour que les francophones de la région Est de l'Ontario vivent pleinement leur santé en français.

### Notre mission

Le Réseau est un organisme francophone qui engage la communauté dans toute sa diversité et le système de santé afin d'améliorer l'accès à un continuum de services de santé de qualité offerts activement en français.

### Nos valeurs

Collaboration  
 Excellence  
 Diversité  
 Respect  
 Persévérance

# L'éditorial de **Jacinthe Desaulniers,** PDG du Réseau

Je suis vraiment excitée de vous présenter notre tout premier rapport annuel sous forme de magazine intitulé: **Le Réseau annuel**. L'année 21-22 a été mouvementée à bien des égards et le format magazine nous permet de vous présenter nos réalisations et notre environnement de façon innovatrice.

Dans ce tout premier numéro, vous trouverez notre dossier principal: **Les services de santé en français : état des lieux** qui, grâce aux données colligées par OZI, dresse un portrait objectif des services de santé en français en province avec un regard plus particulier sur la « nouvelle » région de l'Est. Ce portrait confirme qu'il reste beaucoup de travail à faire pour que les francophones puissent accéder à des services de santé en français de qualité... même dans l'Est ontarien.

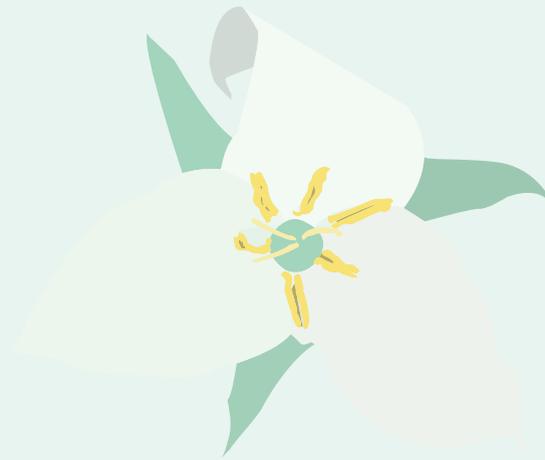


Évidemment, plusieurs articles mettent en valeur les réalisations du Réseau dont **Le Réseau à l'écoute : la parole est à vous**, **La stratégie de données** et **La désignation : trois campagnes qui ont marqué l'année**. Vous aurez aussi l'occasion de découvrir le nouveau président du Réseau dans **Le grand entretien avec Saint-Phard Désir**.

Parsemées dans ce magazine, vous trouverez des informations pertinentes sur la transformation du système de santé en cours et d'autres changements d'importance comme les modifications à la *Loi sur les services en français*, les nouveaux critères de désignation et la nouvelle base de données sur les services en français du ministère de la Santé. Tous ces changements, combinés à la pandémie, auront des impacts sur l'accès aux services en français. C'est pour faire face à ce nouvel environnement que le Réseau s'est doté d'une nouvelle planification stratégique qui apportera la continuité, la stabilité, l'innovation nécessaire et l'adaptabilité requise pour orienter de façon efficace son travail afin que les francophones de la région de l'Est puissent vivre pleinement leur santé en français.

Finalement je souhaite remercier tous les membres du Réseau: individuels, corporatifs et honoraires, le conseil d'administration et les employés qui, malgré une deuxième année de pandémie, demeurent engagés envers la mission du Réseau.

Bonne lecture!



## DOSSIER PRINCIPAL

# Les services de santé en français en Ontario : état des lieux

# 1. Nouvelle région de Santé Ontario : quels impacts sur les services en français?

Le système de santé ontarien est en transformation majeure depuis l'adoption de la [Loi de 2019 pour des soins interconnectés](#). La province de l'Ontario est maintenant segmentée en six régions administratives qui répondent à un organisme provincial chargé de la coordination du système de santé: Santé Ontario. La redéfinition du territoire géographique de la région de l'Est dilue la proportion de francophones dans la région. Ainsi, la nouvelle région Est compte seulement 8% de francophones alors que précédemment, on en comptait 15%. C'est donc une diminution de près de la moitié.

## Proportion des francophones

Nouvelle région de l'Est : Centre-Est – Champlain – Sud-Est

8%



Population totale: 3,266,005

Ancienne région de l'Est : Champlain – Sud-Est

15%



Population totale: 1,737,070

Nouvelle région	Population totale	Population francophone	Pourcentage
<b>Est</b>	<b>3,266,005</b>	<b>293,200</b>	<b>8 %</b>
Champlain	1,266,560	251,205	20 %
Sud-Est	470,510	14,570	3 %
Centre-Est	1,528,935	27,425	2 %

Ancienne région	Population totale	Population francophone	Pourcentage
<b>Est</b>	<b>1,737,070</b>	<b>265,775</b>	<b>15 %</b>
Champlain	1,266,560	251,205	20 %
Sud-Est	470,510	14,570	3 %

De plus, la nouvelle région Est s'étend sur le territoire qui était auparavant géré par trois RLISS. Ces RLISS étaient très disparates en termes d'offre de services de santé en français. En effet, la région de Champlain compte 33 fournisseurs désignés selon la [Loi sur les services en français](#) (LSF) et 13 identifiés. Pour 92% du continuum de services de santé, il y a au moins une agence avec une responsabilité d'offrir des services en français. Pour sa part, le Centre-Est ne dispose d'aucune agence désignée, et de seulement trois agences identifiées. Les services de ces organismes couvrent uniquement 9% du continuum de soins. Quant au Sud-Est, 9 agences sont identifiées couvrant 69% du continuum de soins. La région Est forme désormais un tout, mais il est clair que les stratégies d'engagement communautaire et de planification des services de santé en français devront être adaptées à ces réalités très différentes.

Il est aussi important de noter que bien que Santé Ontario ait réuni trois RLISS pour former la région Est de la province, le mandat du Réseau comme Entité de planification des services de santé en français demeure le même. Ainsi, le Réseau a le mandat de conseiller Santé Ontario Est pour les anciennes régions Champlain et Sud -Est.

## Données tirées des tableaux de bord Ozi 2019-2020



### Tableau de bord des services de santé en français

Préparé pour le  
RLISS de Champlain  
2019-2020

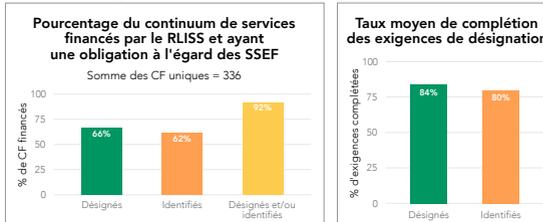
#### Vue d'ensemble

Distribution des FSS

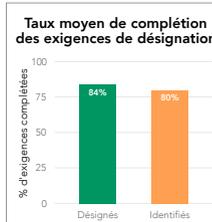
Niveau de responsabilité	# de FSS	Taux de soumission de rapports SEF	Population Francophone	
FSS Désigné	33	94%	Nombre	251 205
FSS Identifié	13	92%		
FSS Non-identifié	99	98%	Pourcentage	19,8%
Total	145	97%		

Ces tableaux fournissent un aperçu des FSS financés par le RLISS selon leur niveau de responsabilité à l'égard des SSEF et leur taux de soumission du Rapport de SEF, ainsi qu'un aperçu de la population francophone locale. Les données sur la population francophone sont tirées du Recensement du Canada de 2016 de Statistique Canada, qui s'appuie sur la Définition Inclusive de Francophone (DIF).

#### Responsabilité à l'égard des SSEF



Le projet Ozi a identifié 336 services uniques (centres fonctionnels) dans l'ensemble du continuum de soins. Ce graphique représente la proportion de services uniques offerts par au moins un FSS désigné et/ou identifié, ainsi que la somme totale des services uniques offerts sur l'ensemble du continuum.



Ce graphique présente le taux moyen de complétion des exigences de désignation rapporté par les FSS désignés et identifiés.



### Tableau de bord des services de santé en français

Préparé pour le  
RLISS du centre-Est  
2019-2020

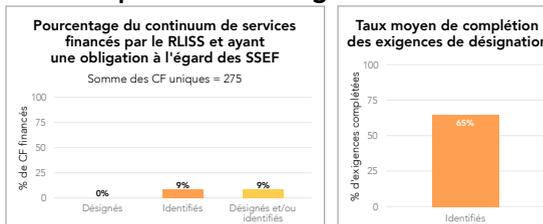
#### Vue d'ensemble

Distribution des FSS

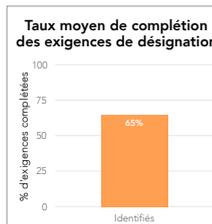
Niveau de responsabilité	# de FSS	Taux de soumission de rapports SEF	Population Francophone	
FSS Désigné	0	N/A	Nombre	27 425
FSS Identifié	3	100%		
FSS Non-identifié	116	100%	Pourcentage	1,8%
Total	119	100%		

Ces tableaux fournissent un aperçu des FSS financés par le RLISS selon leur niveau de responsabilité à l'égard des SSEF et leur taux de soumission du Rapport de SEF, ainsi qu'un aperçu de la population francophone locale. Les données sur la population francophone sont tirées du Recensement du Canada de 2016 de Statistique Canada, qui s'appuie sur la Définition Inclusive de Francophone (DIF).

#### Responsabilité à l'égard des SSEF



Le projet Ozi a identifié 275 services uniques (centres fonctionnels) dans l'ensemble du continuum de soins. Ce graphique représente la proportion de services uniques offerts par au moins un FSS désigné et/ou identifié, ainsi que la somme totale des services uniques offerts sur l'ensemble du continuum.



Ce graphique présente le taux moyen de complétion des exigences de désignation rapporté par les FSS désignés et identifiés.

**Vue d'ensemble**

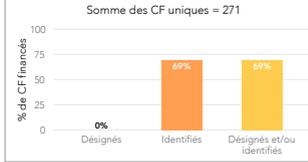
Distribution des FSS

Niveau de responsabilité	# de FSS	Taux de soumission de rapports SEF	Population Francophone	
FSS Désigné	0	N/A	Nombre	14 570
FSS Identifié	9	100%		
FSS Non-identifié	67	79%	Pourcentage	3.1%
Total	76	82%		

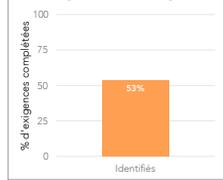
Ces tableaux fournissent un aperçu des FSS financés par le RLISS selon leur niveau de responsabilité à l'égard des SSEF et leur taux de soumission du Rapport de SEF, ainsi qu'un aperçu de la population francophone locale. Les données sur la population francophone sont tirées du Recensement du Canada de 2016 de Statistique Canada, qui s'appuie sur la Définition Inclusive de Francophone (DIF).

**Responsabilité à l'égard des SSEF**

Pourcentage du continuum de services financés par le RLISS et ayant une obligation à l'égard des SSEF



Taux moyen de complétion des exigences de désignation



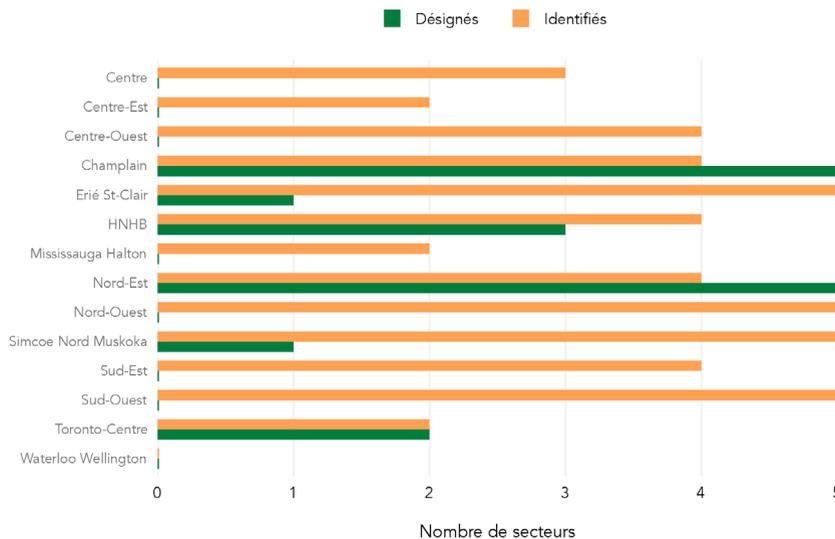
Le projet OZI a identifié 271 services uniques (centres fonctionnels) dans l'ensemble du continuum de soins. Ce graphique représente la proportion de services uniques offerts par au moins un FSS désigné et/ou identifié, ainsi que la somme totale des services uniques offerts sur l'ensemble du continuum.

Ce graphique présente le taux moyen de complétion des exigences de désignation rapporté par les FSS désignés et identifiés.

Provincialement, nous constatons que 30 ans après l'adoption de la [Loi sur les services en français](#) (LSF), il reste beaucoup de travail à faire en santé pour que les francophones aient accès à des services en français de qualité.

**8 des 14 RLISS n'ont pas de services de santé désignés. Cela signifie qu'il n'y a aucune garantie de services en français conformément à la LSF.**

Figure 5 : Secteur(s) comptant au moins un FSS désigné ou identifié



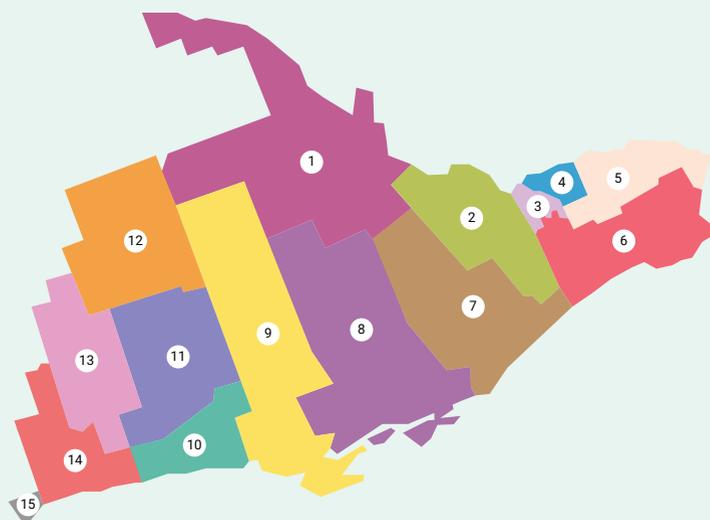
## 2. Vérification faite : les équipes Santé Ontario et les services en français

Les équipes Santé Ontario (ÉSO), carte maîtresse de la transformation, sont mises en place afin de fournir une nouvelle façon d'organiser et de prodiguer des soins qui sont mieux intégrés pour les patients dans leurs communautés. Grâce aux ÉSO, les fournisseurs de soins de santé (dont les hôpitaux, les médecins et les fournisseurs de soins à domicile et en milieu communautaire) travaillent en tant qu'équipes coordonnées – peu importe l'endroit où ils offrent leurs soins.

### Le territoire du Réseau compte 14 équipes Santé Ontario.

**Équipe Santé Ontario (ÉSO) au sein de Santé Ontario Est**  
Mars 2022

- 1) Vallée d'Ottawa
- 2) Ottawa Ouest Quatre-Rivières
- 3) Ottawa
- 4) Ottawa Est
- 5) Prescott Russell (sans affiliation)
- 6) Haut-Canada, Cornwall et la région
- 7) Lanark Leeds et Grenville
- 8) Frontenac Lennox et Addington
- 9) Hastings Prince Edward
- 10) Northumberland
- 11) Peterborough
- 12) Hautes terres d'Haliburton (sans affiliation)
- 13) Kawartha Lakes
- 14) Durham
- 15) Scarborough



Source : RSSFE

Les équipes de Santé Ontario (ÉSO) sont basées sur des populations allouées – les résidents et les résidentes peuvent vivre n'importe où et être associés à une ÉSO données. Les ÉSO n'ont donc pas de frontières définies. Cette carte fournit un aperçu de la zone où la plupart des fournisseurs sont officiellement ou officieusement alignés avec une ÉSO. Les frontières provisoires telles que présentées pourraient être ajustées avec l'évolution des ÉSO.

L'état des lieux des services en français au niveau des ÉSO est similaire à ce qui est observé en comparant les territoires des trois RLISS. Autrement dit, l'accès aux services en français est très varié. Cette année l'équipe de planification et d'engagement communautaire a produit [des infographies sectorielles par ÉSO](#) afin d'informer ces équipes sur les services disponibles en français, d'identifier les lacunes et de développer des stratégies pour y remédier.

Ci-bas, l'infographie pour les services de soutien communautaire de l'équipe Santé Ontario Ottawa Est peut être consultée. Cette infographie démontre une offre de service tout au long du continuum, sauf pour les services suite à des traumatismes crâniens.

# Données sur les services de soutien communautaire en français

## Équipe Santé Ontario – Ottawa Est

### Portrait des types de services de soutien communautaire offerts par les fournisseurs

Fournisseurs de services de soutien communautaire	Types de services de soutien communautaires																						
	Promotion de la santé et Éducation (soins palliatifs)	Promotion de la santé et éducation (gériatrie)	Information, aiguillage et coordination	Livraison de repas et d'autres communautaires	Transport	Services de crise	Programmes de jour	Aide et entretien ménager	Soutien personnel	Logements supervisés et répit	Aide à la vie autonome pour les aînés à risque	Soutien aux proches aidants	Visites à domicile	Soins palliatifs	Soins des pieds	Soins de la vue	Audition	Traumatismes crâniens: Aide à la vie autonome	Traumatismes crâniens: Soutien personnel	Traumatismes crâniens: Programmes de jour	Formation et initiatives de soutien communautaire		
 Centre de ressources de l'Est d'Ottawa																							
 Montfort Renaissance																							
 Soins continus Bruyère																							
Carefor Services & soins de santé communautaires																							
 La société de la démence Ottawa et comté de Renfrew																							
Maison de soins palliatifs d'Ottawa																							
Ville d'Ottawa- Programme de jour pour adultes																							
Légende																							
Service désigné Doit offrir des services en français de façon permanente.							Service identifié Doit offrir des services en français conformément à la capacité actuelle.							Service non-identifié Doit élaborer et mettre en œuvre un plan visant à répondre aux besoins de la communauté francophone locale.									
 Fournisseurs de services membres corporatifs du Réseau des Services de santé en français de l'Est de l'Ontario (RSSFE).																							
Les données présentées dans ce tableau portent sur les services financés publiquement par le ministère de la Santé. Seuls les fournisseurs signataires de l'équipe Santé Ontario Ottawa ont été considérés.																							

### Données autorapportées par les fournisseurs

- **91%** des fournisseurs de services de soutien communautaire **identifient** activement les **clients francophones**;
- **100%** des fournisseurs de services de soutien communautaire **jumellent** les clients **francophones aux ressources humaines ayant les compétences d'offrir des services en français**;
- **100%** des fournisseurs de services de soutien communautaire **offrent à leur clientèle un moyen de rétroaction** (formulaires de satisfaction ou de plaintes) sur les services en français.

↓ INDICATEURS CLÉS

### Sources

Gouvernement de l'Ontario (2021). [Services en français \(Loi sur les\), L.R.O. 1990, chap. F.32](#)

OZI (2021). Rapports annuels par les fournisseurs.

RLISS de Champlain (2021). [Frontières de responsabilisation avec les fournisseurs](#).

De même, l'infographie pour le secteur de la santé mentale pour l'équipe Santé Ontario Frontenac, Lennox et Addington peut être consultée plus bas. Celle-ci souligne de sérieuses lacunes au niveau des services en français. Veuillez consulter [le lien ci-joint pour toutes les infographies](#).

## Données sur les services de santé mentale en français Équipe Santé Ontario – Frontenac, Lennox & Addington

### Portrait des types de services en santé mentale offerts par les fournisseurs

Fournisseurs de services en santé mentale	Cliniques dans la communauté					Autres programmes non-résidentiels					
	Intervention en situation de crise	Équipe communautaire de traitement intensif	Détournement et appui au système judiciaire	Santé mentale - Alimentation	Counseling	Programmes résidentiels/ hospitaliers	Accès centralisé / coordonné	Gestion de cas	Information et aiguillage	Promotion de la santé	Programme de soutien par les pairs
Addiction & Mental Health Services - Kingston Frontenac Lennox & Addington											
 Kingston Health Sciences Centre											
 Providence Care											
Peer Support South East Ontario											
Salvation Army Harbour Light Centre											

Légende		
<b>Service désigné</b> Doit offrir des services en français de façon permanente.	<b>Service identifié</b> Doit offrir des services en français conformément à la capacité actuelle.	<b>Service non-identifié</b> Doit élaborer et mettre en œuvre un plan visant à répondre aux besoins de la communauté francophone locale.

 Fournisseurs de services membres corporatifs du Réseau des services de santé en français de l'Est de l'Ontario (RSSFE).

Les données présentées dans ce tableau portent sur les services financés publiquement par le ministère de la Santé. Seuls les fournisseurs signataires de l'équipe Santé Ontario Frontenac, Lennox & Addington ont été considérés. Les fournisseurs de services en santé mentale en gras représentent ceux qui œuvrent dans une région désignée selon la [Loi sur les services en français](#).

### Données autorapportées par les fournisseurs

- 60% des fournisseurs de services en santé mentale **identifient** activement les clients francophones;
- 60% des fournisseurs de services en santé mentale **jumellent** les clients francophones aux ressources humaines ayant les compétences d'offrir des services en français;
- 80% des fournisseurs de services en santé mentale **offrent** à leur clientèle un moyen de **rétroaction** (formulaires de satisfaction ou de plaintes) pour les services en français.

 INDICATEURS CLÉS

### Sources

[Gouvernement de l'Ontario \(2021\). Services en français \(Loi sur les\). L.R.O. 1990, chap. F-32](#)

OZI (2021). Rapport annuel par les fournisseurs.

[RLISS du Sud-Est \(2021\). Ententes de responsabilisation avec les fournisseurs.](#)

Tel qu'illustré ci-bas, ces infographies proposent aussi des informations additionnelles et des indicateurs qui guident la réflexion sur l'offre des services en français au sein des équipes Santé Ontario (ÉSO).

## La population francophone au sein de votre équipe Santé Ontario: proposition d'indicateurs clés



Voici quelques informations et indicateurs qui vous guideront dans votre réflexion sur l'offre des services en français au sein de votre équipe Santé Ontario (ÉSO). Le Réseau des services de santé en français de l'Est de l'Ontario possède des outils pour vous aider à mettre en œuvre ces bonnes pratiques organisationnelles. N'hésitez pas à nous contacter pour plus de détails sur ces outils. Des ressources supplémentaires sont aussi disponibles [ici](#).

		INDICATEURS CLÉS
1. L'identité linguistique de votre clientèle est-elle captée au premier contact?	La première mesure pour tenir en compte la population francophone est de déterminer lesquels de vos clients ou clientes s'identifient comme francophones. L'usage de la définition inclusive de francophone <sup>1</sup> est la mesure par excellence pour capter l'identité linguistique.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proportion de clients francophones dans votre ÉSO</li> </ul>
2. Combien de membres du personnel ont les compétences suffisantes pour offrir des services en français (selon les niveaux du gouvernement de l'Ontario) et dans quel programme œuvrent-ils ?	Le niveau de compétence en français peut être évalué lors de l'entrevue d'embauche ou à tout autre moment à l'aide d'évaluations linguistiques internes ou externes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proportion du personnel dans votre ÉSO qui rencontre le profil linguistique requis pour les postes désignés bilingues</li> </ul>
3. Est-ce que votre personnel bilingue est jumelé avec la clientèle francophone ?	Une fois que l'identité linguistique de la clientèle est captée et que les membres bilingues du personnel sont identifiés, il est possible de les jumeler. Certains fournisseurs assignent la clientèle francophone à un employé ou une employée bilingue, tandis que d'autres s'assurent d'affecter un membre bilingue du personnel par quart de travail.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage de francophones servis en français dans votre ÉSO</li> </ul>
4. Quelle est la proportion de francophones satisfaits des services en français reçus ?	Un sondage de satisfaction spécifique aux services en français permet de déterminer la satisfaction des francophones à l'égard des services en français.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage de la satisfaction globale de la clientèle et des familles sur les services en français reçus dans votre ÉSO</li> </ul>
5. Combien de programmes ou services sont identifiés pour offrir des services en français ? Combien de programmes ou services sont désignés pour offrir des services en français ?	Un inventaire des services et programmes identifiés et désignés, comme celui présenté dans cette infographie, peut mettre en évidence les écarts au niveau des populations servies et des secteurs de soins.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proportion de programmes ou services identifiés dans votre ÉSO</li> <li>• Proportion de programmes ou services désignés dans votre ÉSO</li> </ul>
6. Quelle proportion de documents à l'intention du public est disponible à la fois en anglais et en français ?	S'assurer que les formulaires à remplir, instructions à suivre et documents éducatifs à l'intention de la clientèle soient disponibles en français et en anglais permet une offre active optimale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pourcentage de documents bilingues à l'intention du public</li> </ul>

<sup>1</sup>Selon le gouvernement de l'Ontario, «sont considérées comme francophones de l'Ontario, les personnes pour lesquelles la langue maternelle est le français, de même que les personnes pour lesquelles la langue maternelle n'est ni le français ni l'anglais, mais qui ont une bonne connaissance du français comme langue officielle et qui utilisent le français à la maison.»



Mars 2022

### 3. Services de santé en français : le grand chantier du gouvernement de l'Ontario

#### **Loi sur les services en français**

Les modifications à la [Loi sur les services en français](#) ont reçu la sanction royale le 9 décembre 2021. Parmi ces modifications, on note l'enchâssement de l'offre active, le pouvoir du/de la ministre de désigner des services dans des régions non désignées et des mesures d'imputabilité additionnelles pour les ministères à l'égard des services en français.

#### **Critères de désignation : exigences à la baisse**

Le ministère a aussi revu les exigences de désignation, passant de 34 à 20 afin de simplifier le processus. Les nouvelles exigences reprennent en grande partie l'ensemble des exigences précédentes. Cependant, au niveau de la gouvernance, les nouvelles exigences font abstraction de la représentation francophone au sein des conseils d'administration et retranchent l'obligation d'une représentation effective de la francophonie dans les équipes de haute direction. En l'absence d'une représentation francophone effective au sein des structures de gouvernance et de direction, la prise en compte des enjeux touchant la population francophone pourrait ne pas être assurée.

#### **Nouveaux outils du Ministère des Affaires francophones et du Ministère de la Santé**

L'année 2021 a été marquée par le lancement d'outils informatisés sur les services en français par le MAFO, de même que le ministère de la Santé. L'outil du MAFO permet aux fournisseurs de soumettre leur première demande de désignation en ligne; celui du ministère de la Santé est une base de données sur les services en français par l'entremise de laquelle les fournisseurs peuvent soumettre leur rapport annuel sur les services en français. Fortement inspirés d'OZI, ces deux outils dissocient plusieurs fonctions clés en lien avec les services en français: l'attribution de responsabilité en vertu de la LSF, la collecte de données sur les services en français et la surveillance de la conformité aux exigences de la désignation. Qui plus est, l'interopérabilité des deux outils gouvernementaux n'a pas été planifiée et les deux outils n'utilisent pas les mêmes exigences de désignation.

#### **Implication**

Le Réseau travaille avec tous les acteurs régionaux et provinciaux afin de soutenir ces récentes transformations alors que le système de santé fait face à de nombreux défis liés à la pandémie. Les objectifs du Réseau sont doubles: d'un côté, faciliter le travail des fournisseurs de services de santé; de l'autre, conseiller les décideurs afin que ces changements, tant législatifs qu'opérationnels puissent améliorer l'offre active de services de santé de qualité en français. 



## **Le Réseau à l'écoute :** la parole est à vous !

### **Les services de santé en français : le Réseau à l'écoute donne la parole à la communauté francophone !**

Le Réseau des services de santé en français de l'Est de l'Ontario a été érigé sur la mobilisation et l'entraide de la communauté franco-ontarienne. Pendant plus de 20 ans, le Réseau n'a cessé de travailler à assurer à sa communauté une gamme complète de soins et de services de santé en français, en se basant sur des données probantes, et son expertise de la réalité franco-ontarienne, sans perdre de vue un élément essentiel : la perspective de sa communauté!

Dans un contexte de transformation perpétuelle des services de santé en Ontario doublé d'une conjoncture de pandémie, le Réseau souhaite mieux connaître l'expérience des patients/clients des services de santé de la région de l'est et du sud-est de l'Ontario.

La mise en place de l'initiative *le Réseau à l'écoute* permettra au Réseau de déceler les tendances des enjeux vécus par la communauté francophone lorsqu'elle interagit avec le système de santé. Les données recueillies soutiendront notre mandat de planification et de conception des services de santé adaptés à la réalité de la minorité francophone.

« Le Réseau à l'écoute est l'occasion pour le Réseau d'être en dialogue continu avec la communauté francophone de la région et de sonder ses besoins en matière de soins de santé. Partager vos témoignages avec le Réseau, c'est nous permettre de faire valoir vos expériences dans le cadre de nos discussions et recommandations avec les décideurs et les organismes de santé. L'objectif est d'analyser l'ensemble des témoignages pour souligner ce qu'ils font de bien et d'identifier les occasions d'amélioration » précise Jacinthe Desaulniers, présidente-directrice générale du Réseau des services de santé en français de l'est de l'Ontario.

Le Réseau à l'écoute est d'abord un espace dédié à la communauté francophone, un outil qui a pour but de lui donner la parole et d'amplifier sa voix. En partageant leurs témoignages, les francophones contribuent à la mise en place d'un système de santé qui répond à leurs besoins. C'est ainsi que le Réseau a mis en place des mécanismes de captation des témoignages de la communauté francophone de la région.

---

« Je me suis rendue en pleine nuit à l'urgence d'un hôpital avec mon bébé. Personne ne m'a demandé dans quelle langue je souhaitais être servi. Pourtant mon accent est assez détectable. Il était tard, j'étais inquiète et je n'ai pas eu le réflexe de demander s'il y avait un médecin ou une infirmière bilingue dans le service. Ce n'est que par hasard que j'ai entendu un médecin et un policier parler français. À ce moment-là, j'ai prié fort pour que ce médecin vienne me voir. Et c'est ce qui s'est passé. D'un côté, je me suis sentie réconfortée. De l'autre, j'étais consciente que si j'avais pu accéder à des services en français ce n'était que le fruit du hasard. J'aurais aimé qu'on me demande dans quelle langue je voulais être servi et que ceci soit une pratique régulière. Je suis inconfortable à l'idée de devoir compter sur la chance à chaque fois que j'ai besoin de services de santé. J'aurais aimé ne pas me soucier de la langue dans laquelle on va me soigner, mais uniquement de mon état de santé » témoigne une patiente francophone.

---

# OUI.

Je partage mon expérience sur les soins de santé en français.



## Le Réseau à l'écoute



UNE INITIATIVE DU RÉSEAU DES SERVICES DE SANTÉ EN FRANÇAIS DE L'EST DE L'ONTARIO

Au réseau, nous valorisons tout type d'expérience au sein du système de santé ontarien; recommandations, défis, compliments : tout témoignage est valide et recevable. Cela comprend les soins primaires (la médecine familiale), les soins hospitaliers, les services de santé mentale et de lutte contre les dépendances, les services de soutien communautaire, les foyers de soins de longue durée et les soins à domicile et en milieu communautaire.



### Le Réseau à l'écoute

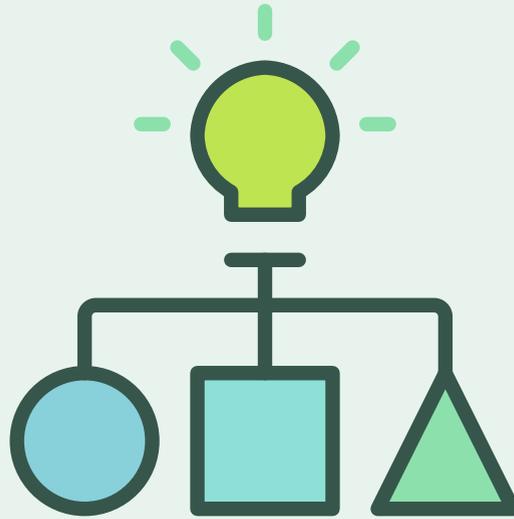
**Il y a plusieurs façons de participer au « Réseau à l'écoute ». Vous pouvez :**

- [Remplir un formulaire en ligne](#)
- Nous appeler sans frais au 1 (877) 528-7565 : tous les messages reçus recevront une réponse dans un délai de 24 à 48 heures ouvrables.
- Demander un entretien virtuel personnalisé : il est possible de prendre rendez-vous en [cliquant ici](#).
- Prendre part à un groupe de discussion en ligne (à venir).

Pour accompagner cette nouvelle initiative entièrement tournée vers sa communauté, le Réseau a établi une stratégie de communication multicanale ainsi qu'un plan d'engagement communautaire sur plusieurs mois. Nous avons eu l'occasion de présenter l'initiative *le Réseau à l'écoute* devant différentes audiences : à la table de concertation de l'AFO, au comité des affaires francophones du Conseil sur le vieillissement, au comité interservices de Prescott-Russell et à la table de collaboration régionale (TCR) Est-Ontarien FARFO. 

### En savoir plus

- Pour plus d'information sur « le Réseau à l'écoute » ou pour accéder à davantage de ressources ([FAQ](#), [infographie sur le parcours d'un témoignage](#), [infolettre spéciale](#), etc), [visitez le site web du Réseau](#).

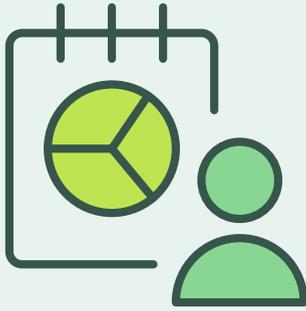


# La stratégie de données

## Réseau Ressources de la Société Santé en français

En collaboration avec OZi, le Réseau poursuit son travail de Réseau ressource, notamment en appuyant les provinces et territoires suivants : Manitoba, Saskatchewan, Yukon, Île-du-Prince—Édouard et Nouvelle-Écosse. OZi continue d’être sollicité pour son expertise en développement de modèles de données pouvant optimiser l’harmonisation de l’offre et la demande de services en santé en situation minoritaire. Ainsi, OZi démontre sa valeur ajoutée dans l’habilitation des autorités provinciales et territoriales et des communautés. Par exemple, un travail préliminaire de conceptualisation des services en français est nécessaire au Yukon et en Saskatchewan, et sera suivi d’une collecte de données.

À la demande de Santé Canada, la Société Santé en français (SSF) documente sa stratégie nationale de données et analyse la contribution d’OZi à celle-ci. La SSF s’attarde particulièrement à la collecte et l’analyse des données linguistiques au sein des systèmes de santé de différentes juridictions du Canada. Cet examen démontre comment l’utilisation de la plateforme OZi à travers le Canada a permis des avancées importantes. Dans le cadre du renouvellement du plan d’action pour les langues officielles de Patrimoine Canada, ces réflexions serviront de base à la stratégie nationale de données, incluant OZi.



## Ontario

Le Réseau et OZi continuent de soutenir le ministère de la Santé dans leur initiative de rapatriement de la collecte de données sur les services en français, avec un contrat étendu jusqu'au 30 septembre 2022.

Au moment de publier cet article, les rapports sur les données de mars 2021 ne sont pas disponibles. De plus, le taux de réponse des fournisseurs de services de santé pour la première année de collecte de données par le ministère de la Santé étant bas, la période de collecte a été étendue jusqu'au 17 juin 2022.

Nous continuerons de soutenir le ministère, car les gains réalisés grâce à OZi en Ontario doivent être maintenus. Il est essentiel que le rapatriement de cette innovation par le gouvernement amène les gains escomptés, soit des analyses de données en temps opportun, adaptées aux besoins des utilisateurs et liées à d'autres bases de données ministérielles (financières, cliniques, etc).

## Variable linguistique – carte santé – un dossier qui se fait attendre

L'insertion de l'identité linguistique dans l'ADN de la carte santé a été recommandée dans le premier livre blanc de l'AFO en 2014 et maintenue en 2018 sans suivi gouvernemental. Elle a aussi été la première recommandation conjointe des six entités de planification des services de santé en français en 2013 et soutenue unanimement par tous les acteurs francophones de l'époque : Conseil consultatif de la ministre de la Santé, Commissaire aux services en français, Fédération des aînés et des retraités francophones de l'Ontario, Société Santé en français et Santé Canada. Malgré une motion présentée et adoptée à l'unanimité au parlement en 2018, ce dossier se fait attendre. Pourquoi est-ce important? Cette information clé va permettre aux analystes, aux chercheurs et aux planificateurs du système de santé de connaître : les besoins de santé des francophones, les habitudes et préférences de consommations de services de santé, les indicateurs d'utilisation de services et l'impact sur l'état de santé des francophones. Essentiellement, cette information va permettre de planifier une offre de service en français qui répond aux besoins des francophones. À ne pas confondre avec l'ajout des accents sur la carte santé – geste respectueux – mais qui n'aura aucun impact sur les services de santé accessibles aux francophones. 



# Plan stratégique 2026 : dans la mire du Réseau

Les deux dernières années ont été marquées par des circonstances exceptionnelles: la pandémie de la COVID-19 et la transformation du système de santé provincial. Dans de telles circonstances, le renforcement des acquis, l'adaptation et l'innovation continues deviennent des éléments essentiels pour assurer des services de santé en français dans l'Est de l'Ontario.

Dans un souci d'efficacité, le Réseau a pris le temps d'examiner son rendement au cours des cinq dernières années, de réfléchir à l'évolution de son environnement, d'examiner les opportunités qu'il pourrait exploiter et d'anticiper les défis qu'il pourrait rencontrer. L'objectif de cet examen était de déterminer comment maintenir les acquis du passé tout en se positionnant dans un environnement futur incertain et quelque peu imprévisible.

Au cours de l'année 2021, le conseil d'administration du Réseau a adopté un nouveau plan stratégique qui guidera l'organisme durant les cinq prochaines années. Le Réseau estime que ce nouveau plan stratégique apportera la continuité, la stabilité, l'innovation nécessaire et l'adaptabilité requise pour orienter de façon efficace et cohérente le travail de l'organisation.

## Vision

Le Réseau exerce un leadership éclairé pour que les francophones de la région Est de l'Ontario vivent pleinement leur santé en français.



## Mission

Le Réseau est un organisme francophone qui engage la communauté dans toute sa diversité et le système de santé afin d'améliorer l'accès à un continuum de services de santé de qualité offerts activement en français.

## Valeurs

- Collaboration
- Excellence
- Diversité
- Respect
- Persévérance

## Aspiration organisationnelle 2026

Le Réseau est le conseiller expert du système de santé ainsi qu'un partenaire incontournable dans la planification des services de santé en français pour l'Est de l'Ontario.

Dans un contexte de transformation perpétuelle des services de santé en Ontario, le Réseau élabore un cadre de référence évolutif et s'appuie sur celui-ci. Ce cadre :

- favorise le développement de l'innovation en matière de services de santé en français;
- fournit des points de repère qui orientent le travail du Réseau;
- assure le maintien des acquis, ainsi que le développement des services de santé français dans l'Est de l'Ontario.

## Axes stratégiques



Conseiller le système de santé et orienter la prise de décision par celui-ci afin de développer une prestation des services de santé en français plus intégrés et adaptés aux besoins des communautés francophones à travers l'Est de l'Ontario.



Exploiter des données probantes afin d'identifier des solutions innovantes et tirer profit de celles-ci, notamment en élaborant des argumentaires solides pour l'organisation et la prestation de services de santé en français dans l'Est de l'Ontario.



Exercer l'influence du Réseau – par l'entremise de dialogues informés et constructifs avec les acteurs clés, ainsi que par la mobilisation des communautés francophones – dans l'objectif de faire progresser l'accès aux services de santé en français à travers l'Est de l'Ontario.



Renforcer les connaissances et les compétences du Réseau et bonifier les ressources dont il a besoin afin que celui-ci puisse s'adapter, agir de façon cohérente, et réussir dans un environnement complexe et en évolution rapide.

Les orientations du plan stratégique 2021-2026 constituent un ensemble intégré et interdépendant. Les quatre orientations stratégiques doivent être comprises et poursuivies de façon interreliée. Le nouveau plan stratégique du Réseau priorise l'importance de l'exploitation des données probantes, renforce le rôle du Réseau comme conseiller auprès du système de santé et s'ouvre sur la communauté francophone de la région. Le Réseau s'est d'ailleurs doté d'un plan d'engagement communautaire sur 18 mois et a créé le poste de chef de l'engagement communautaire qui consiste à informer, consulter, engager, collaborer avec et donner une voix aux francophones de la région. Cette stratégie donne d'ores et déjà ses fruits. 🌱

### À lire aussi

- [Les résultats du plan stratégique 2016-2021](#)
- [Nouveau plan stratégique 2021-2026](#)

## Grand entretien avec le président du Réseau :

# Saint-Phard Désir

Élu à la présidence du conseil d'administration du Réseau des services de santé en français de l'Est de l'Ontario en septembre 2021, **Saint-Phard Désir** possède une riche expérience au sein de la communauté francophone, particulièrement au sein du secteur de l'établissement et du soutien aux nouveaux arrivants.

Au terme de sa première année à la présidence du Réseau, celui-ci nous livre sa vision de la francophonie et des services de santé en français.

### 1) Parlez-nous de votre parcours personnel et professionnel.

Je suis originaire d'Haïti où j'ai entamé mes études universitaires. J'y ai aussi acquis de l'expérience professionnelle en ingénierie civile et dans l'enseignement supérieur. C'est en 1990 que je me suis établi une première fois au Canada. Après mon obtention d'une maîtrise en administration des affaires (MBA) à l'Université d'Ottawa, j'ai choisi de m'expatrier. J'ai ainsi travaillé sur plusieurs continents, dont l'Afrique, l'Asie et l'Amérique du Nord. Cette période très enrichissante a beaucoup marqué mon parcours.

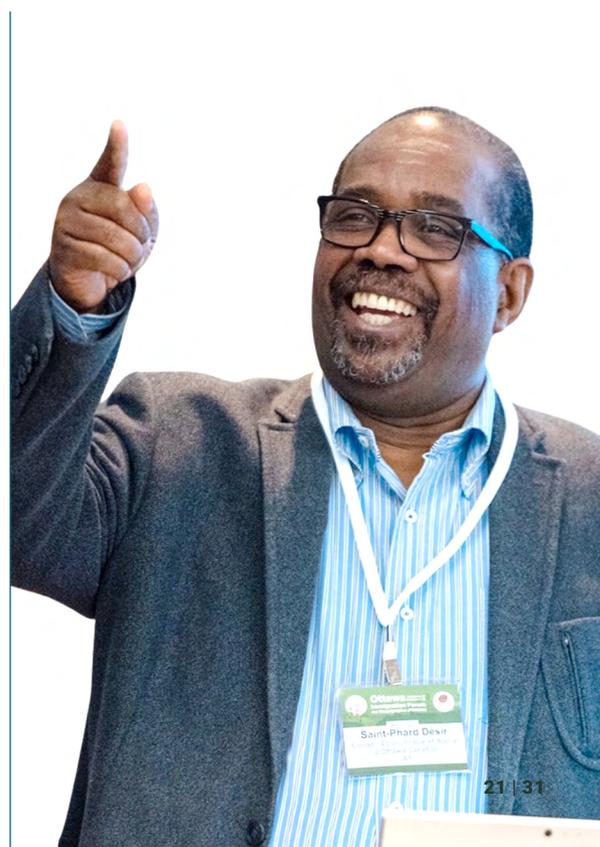
À mon retour au Canada en 2007, j'ai assumé les fonctions de coordinateur du Réseau de soutien à l'immigration francophone (RIF) au sein du Conseil Économique et Social d'Ottawa Carleton puis de directeur général du CESOC. Cette expérience m'a permis de cerner les différents défis qu'affrontent les immigrants francophones dans leurs processus d'intégration au Canada.

### 2) Qu'est-ce qui vous a motivé à vous impliquer au sein du conseil d'administration du Réseau ?

L'intégration des nouveaux arrivants au Canada englobe aussi des enjeux en termes de santé. Bien qu'ils arrivent en bonne santé, les défis de l'établissement se font très vite sentir. Mon implication auprès du Conseil d'administration du Réseau était une suite logique de mon engagement auprès de la communauté francophone de la région puisque la santé fait partie du processus d'intégration du nouvel arrivant.

### 3) Vous êtes directeur général du Conseil Économique et Social d'Ottawa-Carleton (CÉSOC) depuis 10 ans. Vous avez également été coordonnateur du Réseau de soutien à l'immigration francophone de l'Est de l'Ontario (RIF). En quoi l'accès aux services de santé en français est-il un enjeu pour les nouveaux arrivants francophones ?

L'intégration du nouvel arrivant francophone est un processus long et complexe. En arrivant au Canada, il doit relever divers défis: le climat, la langue, le marché du travail, etc. Il doit aussi s'adapter à une offre de services de santé assez limitée et rarement disponible dans la langue qu'il maîtrise, qui est le



français. L'accès aux services de santé en français est donc un enjeu majeur pour les nouveaux arrivants francophones.

#### **4) En quoi votre expérience professionnelle dans le secteur de l'immigration éclaire-t-elle votre apport à la gouvernance du Réseau ?**

Mon expérience en tant que directeur de services d'accompagnement et de soutien aux nouveaux arrivants francophones doublé d'une expérience personnelle d'immigrant francophone au Canada me permettent d'avoir une perspective pertinente des besoins en santé des nouveaux arrivants francophones. L'expérience de l'intégration vécue par le nouvel arrivant révèle souvent des manquements dont le système de santé n'a que partiellement connaissance. Plus nous nous rapprochons des besoins sur le terrain de la communauté francophone, meilleur sera l'impact du Réseau sur leur santé.

#### **5) Quelle est votre définition de l'équité en santé ?**

Ma définition de l'équité en santé est d'offrir aux patients des services en français d'une qualité équivalente aux services offerts en anglais. Demander des services de santé en français est loin d'être un caprice. Pour un patient francophone, les services de santé en français sont souvent une nécessité. Quand on est malade, on est dans une situation de vulnérabilité, de stress et de douleur. Si on y rajoute la difficulté de devoir communiquer avec le personnel soignant dans une langue autre que sa langue maternelle, nous augmentons les risques d'isolement du patient et des erreurs de diagnostic. L'équité en santé c'est aussi l'inclusion de l'identité linguistique sur la carte santé des patients. Cette importante mesure faciliterait l'offre active de SEF et permettrait d'offrir des services axés sur les besoins linguistiques et culturels des patients.

#### **6) Quelle est votre vision pour le Réseau et pour les services de santé en français dans nos communautés ?**

Le Réseau a pour mission de conseiller en amont le système de santé et de l'accompagner dans la planification des services de santé en français sur l'entièreté du continuum de soins de santé. Afin d'émettre des conseils éclairés qui répondent aux besoins de la communauté auprès des décideurs et des fournisseurs de services, il est important que nous soyons informés de la réalité de l'expérience vécue par les francophones sur le terrain. Le Réseau s'appuie également sur l'exploitation des données probantes afin d'identifier des tendances et de proposer des solutions innovantes d'organisation et de prestations de services de santé plus intégrés et adaptés aux besoins des communautés francophones de l'Est de l'Ontario.

#### **7) Quels gestes souhaitez-vous que les francophones posent pour appuyer les services de santé en français dans nos communautés ?**

L'appui des francophones aux services de santé en français peut se faire à plusieurs niveaux. Développer le réflexe d'utiliser les services de santé en français, lorsque ceux-ci sont offerts activement mais aussi de demander des services en français lorsque malheureusement l'offre active est défaillante. S'engager auprès du Réseau en devenant membre ou en partageant son expérience avec les organismes de santé dans le cadre de l'initiative le Réseau à l'écoute est aussi impactant. Les membres de la communauté francophone peuvent aussi faire partie du conseil d'administration du Réseau et contribuer activement à l'amélioration des services de santé en français dans la région. 



# Désignation :

## trois campagnes qui ont marqué l'année

Le Réseau des services de santé en français de l'Est de l'Ontario réitère son engagement envers l'établissement et le maintien d'une offre active et permanente des services de santé en français. Pour ce faire, la désignation en vertu de la *Loi sur les services en français* demeure le mécanisme de planification privilégié par le Réseau.

À titre d'Entité de planification des services de santé en français, le Réseau accompagne 59 organismes de santé et de soins de longue durée dans la région de Champlain et du Sud-Est avec leur processus de désignation. Cela signifie que le Réseau offre un service d'expertise-conseil gratuit pour favoriser l'avancement du processus de désignation des organismes identifiés, mais aussi pour appuyer les fournisseurs désignés à demeurer conformes à la *Loi sur les services en français*.

Au cours des années, le Réseau a mis en place un service d'accompagnement personnalisé, de même que des outils informatiques qui facilitent la préparation et le dépôt des plans de désignation des fournisseurs. Dans la dernière année, le Réseau a également développé une procédure de

communication standardisée qui vise à informer les francophones de l'offre de services de santé, de même que de favoriser une meilleure compréhension de la désignation. Les outils de communication développés sont mis à la disposition des fournisseurs désignés afin de relayer l'information aux membres de la communauté francophone.

Au cours de l'année 2021-2022, dix attestations de conformité et une nouvelle demande de désignation ont été évaluées par le comité de désignation et envoyées au ministère de la Santé. L'année en cours a également enregistré une avancée considérable en matière de désignation notamment dans la région du Sud-Est, dans le comté de Renfrew et à Ottawa.

## Désignation partielle du VON

Les services de santé en français dans le Sud-Est de l'Ontario se sont bonifiés grâce à la désignation partielle du VON (Infirmières de l'Ordre de Victoria du Canada, succursale Ontario). Il s'agit d'une première pour un organisme de santé dans la région de Kingston. Cette nouvelle signifie que les programmes suivants sont désormais offerts en français à Kingston :

- Service d'aide à la vie autonome pour personnes âgées
- Services d'aides familiales
- Livraison de repas
- Repas communautaires

---

« Que le site de VON à Kingston soit le premier organisme de santé désigné à Kingston est une source de fierté pour nous. À titre de partenaire et de membre corporatif du Réseau, cette désignation permettra aux clients francophones et à leurs familles d'accéder plus facilement — par l'entremise de VON — à des soins à domicile et en milieu communautaire exceptionnels dans la région de Kingston. »

— **Jo-Anne Poirier**, *présidente et chef de la direction, VON Canada*

---



## À lire aussi

- « [Un premier organisme de santé de Kingston désigné pour les services en français](#) » reportage d'ICI Radio-Canada.
- « [Loi sur les services en français: une première désignation pour un organisme de santé à Kingston](#) » article du quotidien Le Droit.
- « [Cette désignation mettra la pression pour que d'autres agences soient agréées](#) » interview de Jacinthe Desaulniers, PDG du Réseau avec Diana Ombé, TFO.

## Désignation partielle de l'Hôpital Renfrew Victoria

Le comté de Renfrew a lui aussi enregistré une première désignation pour un organisme de santé dans la région. La désignation partielle de l'Hôpital Renfrew Victoria (HRV) en vertu de la *Loi sur les services en français* de l'Ontario est une excellente nouvelle pour la communauté locale qui peut désormais compter sur des services de qualité en français.

Cette nouvelle signifie que les programmes suivants sont désormais offerts en français au site satellite de Pembroke de l'HRV :

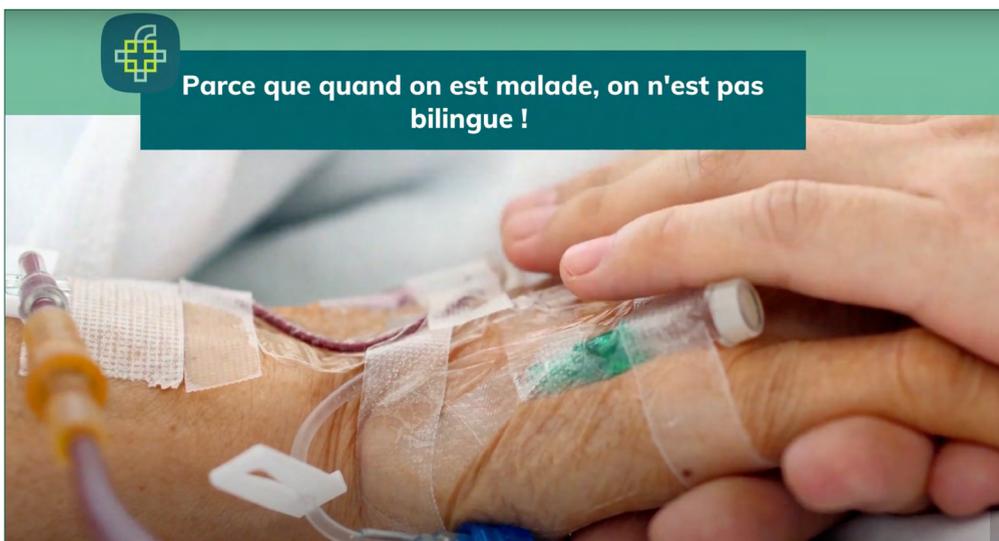
- Hémodialyse et néphrologie
- Services de traitement des dépendances

---

« En tant qu'organisme nouvellement désigné, nous sommes fiers d'offrir des services en français de manière active et permanente, d'autant plus qu'il s'agit d'une première dans le comté de Renfrew. À titre de partenaire du Réseau, nous nous engageons également à poursuivre notre travail afin d'offrir des soins de qualité à nos clients francophones dans la région. »

— **Julia Boudreau**, présidente et chef de la direction, Hôpital Renfrew Victoria

---



## À lire aussi

- [« Services en français ajoutés par l'Hôpital Renfrew Victoria »](#) interview Jacinthe Desaulniers, PDG du Réseau avec Caleb Nickerson, CHIP, 29

## Désignation complète du Centre Amethyst pour femmes toxicomanes

Une autre avancée importante en matière de services de santé en français dans le secteur de la santé mentale et de lutte contre les dépendances à Ottawa, le Centre Amethyst pour femmes toxicomanes (Amethyst) a récemment obtenu sa désignation complète *en vertu de la Loi sur les services en français de l'Ontario*.

Cela signifie que les programmes de traitement de la toxicomanie, de traitement du jeu problématique, et de promotion de la santé sont désormais offerts en français par le Centre Amethyst, au profit de personnes s'identifiant comme femmes ou relevant de la diversité de genres.



---

« Être désignée en tant qu'agence de santé bilingue à Ottawa signifie que nos clientes peuvent se sentir à l'aise de nous contacter dans la langue officielle de leur choix. Il est important que ces personnes se sentent à l'aise de s'exprimer et qu'elles sachent qu'elles sont comprises – tant sur le plan culturel que linguistique. »

— **Jeannette F. Muzinga**, *coordinatrice de promotion de la santé, Centre Amethyst pour femmes toxicomanes*

---

## À lire aussi

- [Entretien de Jacinthe Desaulniers à l'émission Michel Picard, 94,5 Unique FM.](#)
- [Entretien de Jacinthe Desaulniers à l'émission « Entre nous », TV Rogers.](#)



## Naissance du Regroupement pour la planification des services de santé en français de l'Ontario

Une transformation du système de santé est en cours depuis 2019, suite à l'adoption de la [Loi de 2019 pour des soins interconnectés](#), de même que la création d'un organisme provincial chargé de coordonner le système de soins de santé, reprenant entre autres, le rôle des 14 RLISS. Cette transformation s'avère le moment opportun pour repenser, renforcer et formaliser le travail réalisé depuis longtemps en coulisse par le regroupement informel des entités de planification des services de santé en français. Les entités de planification de la province ont donc officiellement créé le Regroupement pour la planification des services de santé en français de l'Ontario.



### La Société Santé en français souffle 20 bougies

Les membres du conseil d'administration de la Société Santé en français, les employés du secrétariat national et les directions générales des 16 Réseaux membres célèbrent les 20 ans de la Société à Moncton.



### Après plus de 20 ans, le Réseau déménage... dans le nuage

Après plus d'un an de télétravail pour des raisons sanitaires, le Réseau a choisi d'adopter cette pratique et a quitté ses bureaux physiques le 1er juillet 2021. Cela dit, nous recevons toujours notre courrier à la même adresse et vous pouvez nous joindre au téléphone et sur notre site.

**Téléphone** : 613-747-7431

**Sans frais** : 1-877-528-7565

**Courriel** : [reseau@rssfe.on.ca](mailto:reseau@rssfe.on.ca)

#### Adresse postale :

1173, chemin Cyrville, boîte postale 300

Ottawa, Ontario K1J 7S6



[Facebook](#)



[Twitter](#)



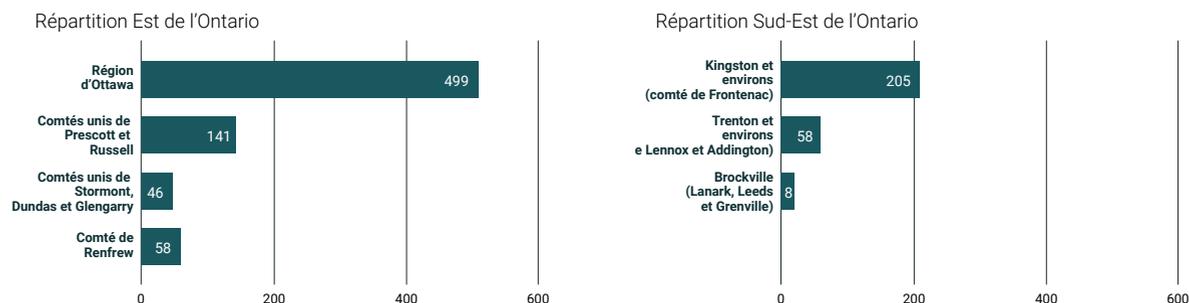
[Youtube](#)

# Carton d'abonnement et statistique de membricité

## La membricité individuelle

Le Réseau travaille depuis plus de 20 ans à engager les communautés francophones afin d'assurer leur pleine participation au système de santé par la mise en place d'un modèle de mobilisation qui leur est propre. Les défis et besoins auxquels la communauté francophone fait face sont les points de départ pour influencer le système de santé.

Durant l'année 2021, 3 % de plus de francophones ont choisi de s'engager auprès du Réseau en devenant membres individuels. Nous comptons désormais 1015 membres individuels répartis sur le territoire.



Devenir membre, c'est appuyer officiellement le Réseau. En tant que membre individuel, différentes occasions de participation s'offrent à vous : comité des citoyens sur la santé en français dans le Sud-Est, comité de désignation, conseil d'administration, AGA et consultations ponctuelles.

## Qui peut devenir membre du Réseau?

Toute personne âgée de 18 ans et plus qui réside dans la région de Champlain ou du Sud-Est peut devenir membre individuel.

## C'est simple et gratuit!

- [Remplissez le formulaire en ligne](#). Vous pouvez également [télécharger le formulaire en version papier](#).
- Les données recueillies seront traitées selon notre politique de protection des renseignements personnels: elles ne seront ni échangées ni vendues à d'autres organisations.
- Les demandes d'adhésion de membres individuels seront acceptées par le Conseil d'administration dans le cadre de ses réunions régulières.
- Nous communiquons avec vous pour confirmer votre adhésion.

## La membriété corporative

Le Réseau est un organisme francophone qui engage la communauté dans toute sa diversité et le système de santé afin d'améliorer l'offre active et l'accès à un continuum de services de santé de qualité en français. Notre engagement envers notre communauté ne peut se faire sans l'implication effective des organismes de santé. Devenir membre corporatif c'est une façon d'unir nos forces pour mieux servir notre communauté commune. À ce jour, le Réseau compte 74 membres corporatifs.

### Qui peut devenir membre corporatif du Réseau?

Peut être membre corporatif toute organisation...

- Qui offre ou qui compte offrir des services de santé en français dans l'Est ou le Sud-Est ontarien, et dont le financement provient de fonds publics de l'Ontario
- Qui appartient à l'un ou l'autre des secteurs suivants :
  - Les hôpitaux
  - Les organismes de soins à domicile et en milieu communautaire, les services de soutien communautaire ainsi que tout organisme offrant des services de santé
  - Les organismes de santé mentale et lutte contre les dépendances
  - Les centres de santé communautaire, de santé publique, de soins primaires, et les organismes de promotion de la santé
  - Les maisons de soins de longue durée
  - Les institutions de formation postsecondaires offrant de la formation en santé en français

### C'est simple et gratuit!

- [Remplissez le formulaire](#) au moyen de l'hyperlien sur cette page et acheminez-le-nous par courriel pour la poste.
- Les données recueillies seront traitées selon notre politique de protection des renseignements personnels: elles ne seront ni échangées ni vendues à d'autres organisations.
- Les demandes d'adhésion de membres corporatifs seront acceptées par le Conseil d'administration dans le cadre de ses réunions régulières.
- Nous communiquons avec vous pour confirmer votre adhésion.

**Je veux m'impliquer auprès du Réseau :**  
**Devenez membre individuels du Réseau**  
**Devenez membre corporatif**

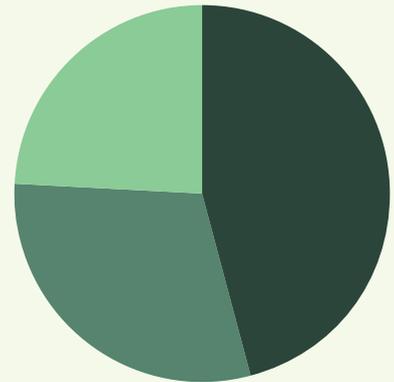
# États financiers 2021-2022

## Revenus

---

2 181 771 \$

Santé Ontario	<b>46%</b>
Société Santé en français	<b>24%</b>
Services rendus et autres	<b>30%</b>

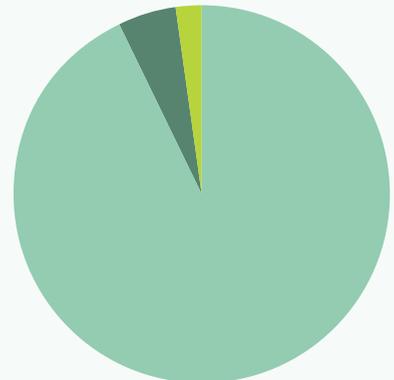


## Dépenses

---

2 248 642 \$

Salaires et honoraires	<b>93%</b>
Engagement communautaire	<b>2%</b>
Fonctionnement	<b>5%</b>



Réseau des services  
de santé en français  
de l'Est de l'Ontario



*Vivre sa santé en français*

## Remerciement

Nous souhaitons remercier chaleureusement nos bailleurs de fonds pour leur appui: Santé Canada, la Société Santé en français (SSF), le ministère de la Santé, ainsi que Santé Ontario. Au plaisir de poursuivre la collaboration.



Santé  
Canada

Health  
Canada



Société **Santé**  
en français



Santé  
Ontario



[\*\*Devenez membre du Réseau\*\*](#)

## **OUI. Les services de santé en français sont importants pour moi.**

La publication de ce rapport a été rendue possible grâce à une contribution financière provenant de Santé Canada et du Gouvernement de l'Ontario. Veuillez noter que les avis exprimés dans ce rapport sont ceux du Réseau et ne reflètent pas nécessairement ceux de Santé Canada ni du Gouvernement de l'Ontario.

Réseau des services  
de santé en français  
de l'Est de l'Ontario



*Vivre sa santé en français*